

中國太平保險(香港)有限公司

China Taiping Insurance (HK) Company Limited

香港北角京華道18號15樓

15/F., 18 King Wah Road, North Point, Hong Kong

Tel: (852) 2815 1551 Fax: (852) 2541 6567 E-mail: info@hk.cntaiping.com Website: www.hk.cntaiping.com Customer Service Hotline: (852) 3716 1616

各位尊貴的客戶：

護己護人，齊打疫苗，早日達到群體免疫效果，促進香港市民生活及經濟活動儘快回復正常，中國太平保險(香港)有限公司（簡稱“太平香港”）積極履行企業社會責任，特為已接種「新冠病毒」疫苗的客戶投保或續保下述保險產品時提供保費折扣優惠及額外津貼。詳情如下：

一、推廣日期

2021年6月7日至2021年12月31日

二、申請資格

於2021年9月30日前完成第一劑「新冠病毒」認可疫苗接種的客戶*

備註：*客戶是指保單的投保人或被保險人，保單的投保人或被保險人必須至少有一位符合上述的要求，客戶在申請保險時需提供香港本地的「COVID-19疫苗接種記錄（顯示姓名及證件號碼）」影印本方可獲得以下優惠。

三、優惠方案

1. 「新太平旅遊寶」及「太平樂悠郵」保險計劃

- 可享有12%保費折扣優惠

- 可享有以下額外津貼：

1) 接種疫苗失效津貼: 1,000 港元

如果被保險人於接種最後一劑認可疫苗後三個月內被確診「新冠病毒」，並提供相關的證明文件，可獲得津貼。

2) 「新冠病毒」導致身故津貼: 50,000 港元

（只適用於「新太平旅遊寶」一年期保單）

如果被保險人於保期內並在接種最後一劑認可疫苗後三個月內被確診「新冠病毒」，並於確診日起計30天內直接因「新冠病毒」而身故，可獲一筆過身故津貼。

2. 「居安心保險計劃」

- 可享有10%保費折扣優惠

3. 「家傭綜合保險」

- 可享有 10% 保費折扣優惠
- 可享有以下額外津貼:

如果投保人或被保險人(外傭)在香港特別行政區政府強制要求下前往政府指定隔離營隔離或入住指定政府醫院隔離*，每份保單每日可獲得生活津貼 300 港元，最高總津貼額為 5,000 港元。

備註：* 不適用於由境外回港而需要強制隔離的人士及不包括家居隔離或檢疫。

四、條款及細則：

1. 客戶須於推廣日期內提供完備資料及完成投保/續保申請，以太平香港記錄之收件日期為準；
2. 上述的優惠方案只作一般性簡介，有關優惠須受保單的條款、細則及不保事項所約束；
3. 太平香港擁有本優惠方案之最終解釋權。

如果您有任何疑問，請聯絡您的保險中介人或致電我們的客戶服務熱線(852) 3716 1616 查詢。

中國太平保險(香港)有限公司 謹啟

2021年6月7日

(此乃電腦編印，無須簽署)

Scan the QR code to view the English version

